

# **Bundesbeschluss über den Verpflichtungskredit für die Infrastruktur der Schweizerischen Privatbahnen für die Jahre 2011–2012**

vom 15. Dezember 2010

---

*Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,  
gestützt auf Artikel 167 der Bundesverfassung<sup>1</sup>,  
nach Einsicht in die Botschaft des Bundesrates vom 23. Juni 2010<sup>2</sup>,  
beschliesst:*

## **Art. 1**

Für die Abgeltung der geplanten ungedeckten Kosten und die Finanzierung der Investitionen im Infrastrukturbereich der Schweizerischen Privatbahnen wird für den Zeitraum 2011–2012 ein Verpflichtungskredit von 1279 Millionen Franken bewilligt.

## **Art. 2**

Dieser Beschluss untersteht nicht dem Referendum.

Ständerat, 28. September 2010

Die Präsidentin: Erika Forster  
Der Sekretär: Philippe Schwab

Nationalrat, 15. Dezember 2010

Der Präsident: Jean-René Germanier  
Der Sekretär: Pierre-Hervé Freléchoz

<sup>1</sup> SR 101  
<sup>2</sup> BBl 2010 4933

